



iPod mini
Guide de
l'utilisateur

Table des matières

3 **Présentation**

5 Configuration requise

8 Configuration de l'iPod mini pour écouter de la musique

13 **Utilisation de l'iPod mini**

13 Utilisation des commandes de l'iPod mini

20 Connexion et déconnexion de l'iPod mini

24 Organisation et transfert de votre musique

33 Ajustement des réglages de l'iPod mini

37 Utilisation des fonctions supplémentaires de l'iPod mini

42 Recharge de la batterie de l'iPod mini

46 Accessoires de l'iPod mini

50 **Astuces et dépannage**

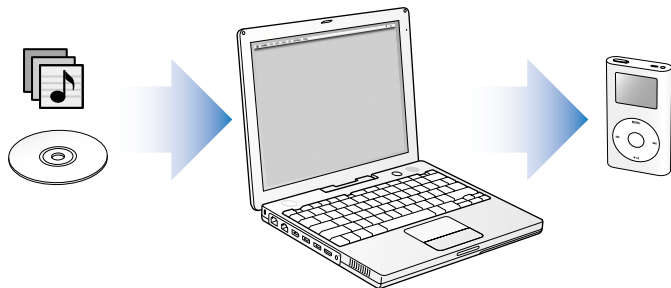
57 **En savoir plus, service et assistance**

59 **Sécurité et entretien**

Présentation

Apple vous félicite pour l'acquisition de votre iPod mini. Veuillez lire cette section afin de vous familiariser rapidement avec l'iPod mini.

iPod mini fonctionne avec le logiciel de musique iTunes inclus sur le CD de l'iPod mini. Utilisez iTunes pour importer des morceaux depuis vos CD ou votre collection de musique numérique sur votre ordinateur ou rendez-vous dans la boutique iTunes Music Store (disponible uniquement dans certains pays) pour acheter et télécharger des morceaux. Classez ensuite vos morceaux, puis transférez-les vers l'iPod mini.



Apprendre à utiliser l'iPod mini

Lisez ce chapitre pour configurer l'iPod mini et écouter de la musique sans plus attendre. Pour plus d'informations sur la lecture de musique sur l'iPod mini et sur l'utilisation de ses autres fonctionnalités, voir la section "Utilisation de l'iPod mini" à la page 13.

Guide d'initiation de l'iPod mini

Pour obtenir un guide d'initiation détaillant le transfert et la lecture de musique sur l'iPod mini, voir le guide *Initiation iPod mini* sur le CD de l'iPod mini.

Caractéristiques de l'iPod mini

L'iPod mini est un lecteur de musique et bien plus encore. L'iPod mini permet de :

- Stocker des milliers de morceaux provenant de vos CD ou de votre collection de musique numérique afin de pouvoir les écouter pendant vos déplacements.
- Écouter des livres audio achetés sur l'iTunes Music Store ou audible.com.
- Organiser votre musique en listes de lecture instantanées (On-The-Go).
- Stocker des fichiers et autres données en utilisant l'iPod mini comme disque dur externe.
- Modifier les réglages de l'égaliseur afin d'améliorer la qualité de la musique.
- Stocker et synchroniser des informations telles que les coordonnées, calendriers et listes de tâches de votre ordinateur.
- Vous en servir comme bloc-notes.
- Configurer une alarme.
- Jouer à des jeux, et bien plus encore.

Configuration requise

Pour utiliser l'iPod mini avec un Macintosh, vous devez disposer de :

- Un Macintosh doté d'un port intégré FireWire ou USB 2.0 à forte alimentation.



Port FireWire 400 à 6 broches



Port USB 2.0 à forte alimentation
(avec Mac OS 10.3.4 ou ultérieur)

- Mac OS X 10.1.5 ou ultérieur.
Mac OS X 10.3.4 ou ultérieur conseillé (et requis pour utiliser l'iPod mini avec USB 2.0).
- iTunes 4.6 ou ultérieur (iTunes est disponible sur le CD de l'iPod mini).
Pour vérifier que vous disposez de la dernière version d'iTunes, allez à l'adresse www.apple.com/fr/itunes.
- Le logiciel de l'iPod mini (disponible sur le CD de l'iPod mini).

Pour utiliser l'iPod mini avec un PC sous Windows, vous devez disposer de :

- Un PC sous Windows et un processeur cadencé à 500 MHz minimum.
- Soit Windows 2000 avec le Service Pack 4 ou ultérieur, soit Windows XP édition familiale ou professionnelle.
- iTunes 4.6 ou ultérieur (iTunes est disponible sur le CD de l'iPod mini).
Pour vérifier que vous disposez de la dernière version d'iTunes, allez à l'adresse www.apple.com/fr/itunes.

- Le logiciel de l'iPod mini (disponible sur le CD de l'iPod mini).
- Un port FireWire intégré ou une carte FireWire installée, ou bien un port USB 2.0 intégré à forte alimentation ou une carte USB 2.0 à forte alimentation installée.



Port USB 2.0
à forte alimentation



Port FireWire 400
à 6 broches
(IEEE 1394)



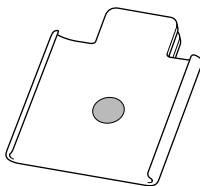
Port FireWire 400
à 4 broches
(adaptateur en option)

Pour en savoir plus sur les cartes FireWire et USB compatibles, allez à l'adresse www.apple.com/fr/support/ipod.

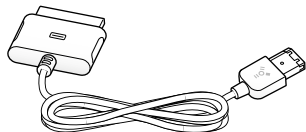
Votre iPod mini comprend les éléments suivants :



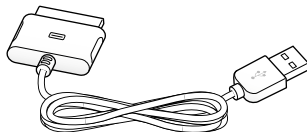
iPod mini



Clip de ceinture



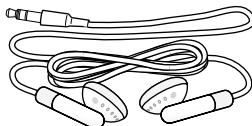
Câble iPod Dock Connector vers FireWire



Câble iPod Dock Connector vers USB 2.0



Adaptateur secteur
iPod Power Adapter



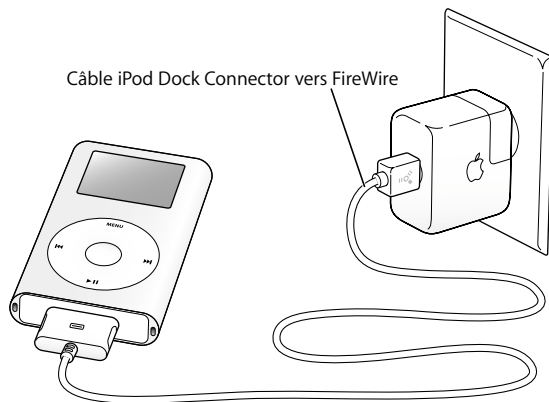
Écouteurs Apple Earphones

Configuration de l'iPod mini pour écouter de la musique

Pour configurer l'iPod mini, rechargez la batterie, installez le logiciel à partir du CD de l'iPod mini et importez des morceaux sur votre ordinateur à partir de votre collection musicale. Transférez ensuite les morceaux vers l'iPod mini. Vous pouvez désormais écouter la musique.

Étape 1 : Recharge de la batterie

Connectez l'iPod mini à l'adaptateur secteur iPod Power Adapter à l'aide du câble iPod Dock Connector vers FireWire. Il faut une heure environ pour recharger la batterie intégrée de l'iPod à 80 pour cent et 4 heures pour la recharger complètement.



Étape 2 : Installation du logiciel

Insérez le CD de l'iPod mini dans votre ordinateur, puis installez iTunes et le logiciel de l'iPod mini.

Étape 3 : Importation de musique sur votre ordinateur

Terminez cette étape si vous n'avez pas encore transféré de la musique sur votre ordinateur. Vous pouvez soit importer de la musique provenant de vos CD audio, soit (si vous disposez d'une connexion à Internet) acheter de la musique en ligne et la télécharger sur votre ordinateur via la boutique iTunes Music Store. Vous pouvez faire votre choix parmi des milliers de chansons et écouter un extrait de 30 secondes de n'importe quelle chanson. iTunes Music Store est actuellement disponible uniquement dans certains pays.

Pour importer la musique de vos CD audio dans votre ordinateur :

- 1 Insérez un CD dans votre ordinateur. iTunes s'ouvre automatiquement et le CD est sélectionné dans la liste Source d'iTunes.
- 2 Désélectionnez les morceaux que vous ne souhaitez pas transférer puis cliquez sur Importer.
- 3 Répétez l'opération pour tout autre CD avec des morceaux que vous voulez importer.

Pour acheter de la musique en ligne :

- 1 Ouvrez iTunes, puis cliquez sur Music Store dans la liste Source.
- 2 Cliquez sur le bouton Compte puis suivez les instructions à l'écran pour créer un compte ou saisir les informations de votre compte Apple ou America Online (AOL).

Pour obtenir un guide d'initiation détaillant le transfert et la lecture de musique sur l'iPod mini, voir le guide *Initiation iPod mini* sur le CD de l'iPod mini.

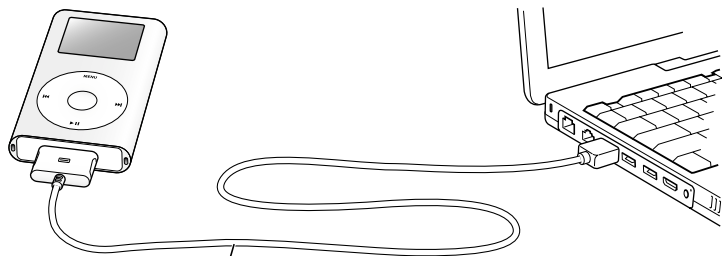
Étape 4 : Connexion de l'iPod et transfert de musique

Connectez l'iPod mini à votre ordinateur en utilisant l'un des deux câbles fournis. Assurez-vous que les connecteurs de part et d'autre du câble sont orientés correctement. Ils ne peuvent être insérés que dans un sens.

Si vous possédez un Mac ou un PC Windows avec un port FireWire 400 à 6 broches, vous pouvez utiliser le câble iPod Dock Connector vers FireWire.

Si votre ordinateur est doté d'un port USB 2.0 à forte alimentation, vous pouvez également utiliser le câble iPod Dock Connector vers USB 2.0.

Vous pouvez également utiliser le socle iPod mini Dock en option (voir la page 22).



Si vous vous connectez à un port FireWire 400, utilisez le câble iPod Dock Connector vers FireWire.

Si vous vous connectez à un port USB 2.0 à forte alimentation, utilisez le câble iPod Dock Connector vers USB 2.0.

Quand vous connectez l'iPod mini à votre ordinateur, iTunes s'ouvre automatiquement et transfère les morceaux et les listes de lecture de votre bibliothèque musicale vers l'iPod mini.

Remarque : en cas de connexion via USB 2.0, assurez-vous que l'iPod mini est connecté directement au port USB 2.0 à forte alimentation de votre ordinateur ou à un concentrateur USB 2.0 sous tension branché à votre ordinateur. L'iPod mini ne fonctionne pas s'il est connecté à un port USB 2.0 à faible alimentation, tels que ceux figurant parfois sur les claviers ou sur d'autres périphériques.

Remarque : si vous travaillez sur un ordinateur portable doté d'un port USB 2.0 à forte alimentation, branchez-le à une source d'alimentation avant de connecter l'iPod mini pour des résultats optimaux.

Si votre PC n'est équipé ni d'un port FireWire 400 à 6 broches (IEEE 1394) ni d'un port USB 2.0 à forte alimentation, voici comment connecter l'iPod mini :

- Achetez une carte FireWire ou USB 2.0 et installez-la.
- Ou, si votre ordinateur est doté d'un port FireWire à 4 broches, utilisez un adaptateur facultatif FireWire 6 à 4 broches.

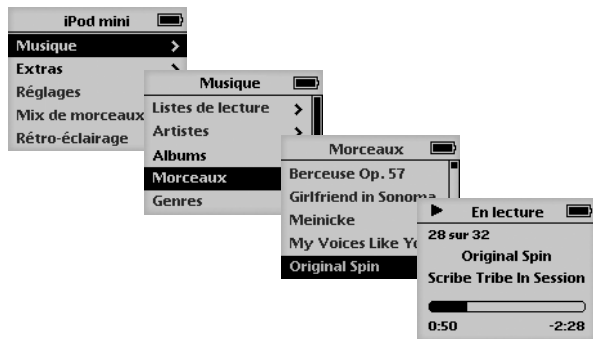
Remarque : il est impossible de recharger l'iPod mini via votre ordinateur à l'aide d'un port FireWire à 4 broches.

Pour en savoir plus sur les câbles et les cartes FireWire et USB compatibles, allez à l'adresse www.apple.com/fr/support/ipod.

Étape 5 : Écoute de morceaux

Au terme du transfert de morceaux, le message “Déconnexion autorisée” apparaît sur l’écran de l’iPod mini. Pressez les deux bords du connecteur Dock afin de déconnecter le câble de l’iPod mini.

Utilisez ensuite la molette cliquable et le bouton de sélection (situés au centre de l’iPod mini) pour rechercher un morceau. Appuyez sur le bouton de lecture ou de sélection. Bonne écoute !



Pour en savoir plus

Reportez-vous au chapitre suivant pour en savoir plus sur l’utilisation de la molette cliquable et des autres commandes de l’iPod mini, le transfert de musique vers l’iPod mini et la gestion de la musique sur ce dernier, l’utilisation des autres fonctionnalités de l’iPod mini, la recharge de la batterie et l’utilisation des accessoires de l’iPod mini.

Utilisation de l'iPod mini

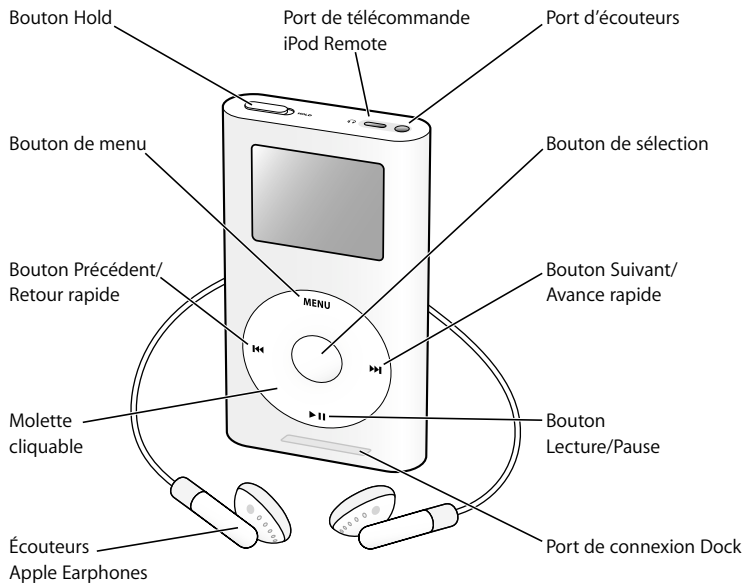
Lisez cette section pour en savoir plus sur l'utilisation des commandes de l'iPod mini, le transfert de musique, la recharge de la batterie et l'utilisation des fonctions supplémentaires de l'iPod mini.

Utilisation des commandes de l'iPod mini

Appuyez sur n'importe quel bouton pour mettre en marche l'iPod mini. Le menu principal apparaît.



Servez-vous de la molette cliquable et du bouton de sélection pour naviguer dans les menus à l'écran, lire des morceaux, modifier des réglages et afficher des informations. Déplacez légèrement votre pouce autour de la molette cliquable pour mettre en surbrillance un élément du menu. Appuyez sur le bouton de sélection pour sélectionner un élément. Cliquez sur le bouton de menu de la molette pour revenir au menu précédent.



Commandes d'iPod mini

Réinitialisation de l'iPod mini (À utiliser pour les réparations)	Basculez le bouton Hold vers Hold puis désactivez-le à nouveau. Cliquez ensuite simultanément sur les boutons de menu et de sélection pendant environ 6 secondes, jusqu'à l'apparition du logo Apple.
Mise sous tension de l'iPod mini	Appuyez sur une touche quelconque.
Mise hors tension de l'iPod mini	Maintenez enfoncé le bouton Lecture/Pause.
Activation ou désactivation du rétro-éclairage	Maintenez enfoncé le bouton de menu ou choisissez Rétro-éclairage dans le menu principal.
Choix d'un élément du menu	Utilisez la molette pour vous déplacer jusqu'à l'élément puis appuyez sur le bouton de sélection.
Retour au menu précédent	Appuyez sur Menu.
Recherche d'un morceau	Dans le menu principal, sélectionnez Musique.
Écoute d'un morceau	Mettez le morceau en surbrillance et appuyez sur le bouton de sélection ou Lecture/Pause. Pour lire des morceaux, l'iPod mini doit être déconnecté de votre ordinateur.
Lecture de tous les morceaux de la liste	Sélectionnez le titre de la liste (le titre d'un album ou d'une liste de lecture, par exemple) et appuyez sur Lecture/Pause.
Réglage du volume	Dans l'écran En lecture, servez-vous de la molette cliquable. Vous pouvez également utiliser la télécommande facultative iPod Remote (disponible sur le site www.apple.com/store) depuis tout écran.

Commandes d'iPod mini

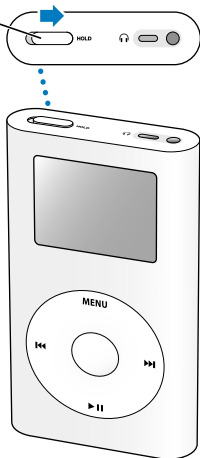
Mise en pause d'un morceau	Appuyez sur Lecture/Pause sans qu'un morceau ne soit sélectionné ou débranchez vos écouteurs.
Désactivation des boutons de l'iPod mini (Pour ne pas les utiliser accidentellement)	Basculez le bouton Hold sur Hold (une bande orange apparaît).
Lecture des morceaux dans un ordre aléatoire	Sélectionnez Mix de morceaux dans le menu principal.
Saut à n'importe quel endroit d'un morceau	Dans l'écran En lecture, cliquez sur le bouton de sélection afin d'afficher la barre de défilement. Puis utilisez la molette pour vous déplacer dans le morceau.
Saut au morceau suivant	Appuyez sur Suivant/Avance rapide.
Retour au début d'un morceau	Appuyez sur Précédent/Retour rapide.
Lecture du morceau précédent	Appuyez deux fois sur Précédent/Retour rapide.
Avance rapide	Appuyez sur le bouton Suivant/Avance rapide et maintenez-le enfoncé.
Retour rapide	Appuyez sur le bouton Précédent/Retour rapide et maintenez-le enfoncé.

Désactivation des boutons de l'iPod mini à l'aide du bouton Hold

Si vous transportez l'iPod mini dans votre poche et que vous souhaitez éviter d'appuyer sur les boutons ou de l'allumer involontairement, vous pouvez désactiver les boutons.

- Placez le bouton Hold sur Hold.

Pour désactiver les boutons de l'iPod mini décalez ce bouton vers le centre de l'appareil jusqu'à ce qu'il laisse apparaître une bande orange.



Création de listes de lecture sur l'iPod mini

Vous pouvez régler l'iPod mini de sorte qu'il lise les morceaux que vous souhaitez, dans l'ordre de votre choix. Lorsque vous créez une liste de morceaux sur l'iPod mini, ces derniers apparaissent dans une liste de lecture On-The-Go.

Pour créer une liste de lecture On-The-Go :

- 1 Sélectionnez un morceau puis maintenez enfoncé le bouton de sélection jusqu'à ce que le titre du morceau clignote.
- 2 Répétez l'étape 1 pour les autres morceaux que vous voulez ajouter.
- 3 Sélectionnez Musique > Listes de lecture > On-The-Go pour afficher votre liste de morceaux.

Vous pouvez également mettre en liste d'attente des listes entières de morceaux en même temps. Par exemple, pour mettre en liste d'attente un album, sélectionnez le titre de l'album et appuyez sur le bouton de sélection. Maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le titre de l'album clignote.

Pour lire les morceaux d'une liste de lecture On-The-Go :

- Sélectionnez Musique > Listes de lecture > On-The-Go et choisissez un morceau.

Pour supprimer un morceau d'une liste de lecture On-The-Go :

- Sélectionnez un morceau dans la liste de lecture et ne relâchez le bouton de sélection que lorsque le titre clignote.

Pour effacer tout le contenu de la liste de lecture On-The-Go :

- Sélectionnez Musique > Listes de lecture > On-The-Go > Effacer la liste de lecture.

Pour enregistrer des listes de lecture On-The-Go sur votre iPod mini :

- Sélectionnez Musique > Listes de lecture > On-The-Go > Enregistrer liste > Enregistrer liste.

La première liste de lecture est enregistrée sous l'intitulé "Nouvelle liste 1" dans le menu Listes de lecture. La liste de lecture On-The-Go est effacée. Vous pouvez enregistrer autant de listes de lecture On-The-Go que vous le souhaitez.

Pour transférer des listes de lecture On-The-Go vers votre ordinateur :

- Si l'iPod mini est réglé pour le transfert automatique des morceaux (voir la page 29) et que vous créez une liste de lecture On-The-Go, cette dernière est automatiquement transférée vers iTunes lorsque vous connectez l'iPod mini. La nouvelle liste de lecture On-The-Go apparaîtra dans la liste Source d'iTunes.

Évaluation des morceaux

Vous pouvez attribuer à un morceau une note d'évaluation (de 1 à 5 étoiles) pour indiquer à quel point il vous plaît. Vous pouvez créer automatiquement des listes de lecture dans iTunes selon ces évaluations (voir "À propos des listes de lecture intelligentes" à la page 28).

Pour attribuer une note à un morceau :

- 1 Lancez la lecture du morceau.
- 2 Depuis l'écran En lecture, appuyez deux fois sur le bouton de sélection.
- 3 Servez-vous de la molette cliquable pour choisir une note.

Connexion et déconnexion de l'iPod mini

Connectez l'iPod mini à votre ordinateur pour transférer et gérer de la musique, et en général, pour recharger la batterie.

- *Si vous possédez un Mac ou un PC sous Windows doté d'un port FireWire à 6 broches, vous pouvez connecter l'iPod mini à l'aide du câble iPod Dock Connector vers FireWire.*
- *Si votre ordinateur est doté d'un port USB 2.0 à forte alimentation, vous pouvez également établir une connexion à l'aide du câble iPod Dock Connector vers USB 2.0 (voir la page 10 pour des illustrations et plus d'informations).*

Pour connecter l'iPod mini à votre ordinateur :

- Branchez une extrémité du câble approprié dans un port FireWire ou USB 2.0 à forte alimentation de votre ordinateur, puis connectez l'autre extrémité à l'iPod mini. Assurez-vous que les connecteurs du câble sont correctement orientés. Chaque connecteur ne peut être inséré que dans un sens.
- Si vous possédez un socle iPod mini Dock (voir la page 22), connectez une extrémité du câble approprié sur le port FireWire ou USB 2.0 à forte alimentation de votre ordinateur et l'autre au socle. Placez ensuite l'iPod mini sur le socle Dock.

Par défaut, l'iPod mini importe automatiquement les morceaux quand vous le connectez à votre ordinateur. Vous pouvez déconnecter l'iPod mini une fois ce transfert automatique terminé.

Déconnexion de l'iPod mini

Ne débranchez pas l'iPod mini pendant le transfert de musique. Pour savoir si vous pouvez débrancher l'iPod mini en toute sécurité, consultez l'écran.



Si le menu principal ou une grande icône de batterie s'affiche, vous pouvez déconnecter l'iPod mini de l'ordinateur.



Si ce message s'affiche en revanche, vous devez d'abord éjecter l'iPod mini avant de le déconnecter de votre ordinateur.

Si vous configurez l'iPod mini de manière à pouvoir transférer manuellement des morceaux (voir la page 30) ou à l'utiliser comme disque dur (voir la page 37), vous devez éjecter l'iPod mini avant de le déconnecter.

Pour éjecter l'iPod mini :

- Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton d'éjection.



Bouton d'éjection

Si vous utilisez un Mac, vous pouvez également éjecter l'iPod mini en glissant son icône du bureau jusque dans la Corbeille.

Si vous utilisez un PC sous Windows, vous pouvez éjecter l'iPod mini en cliquant sur l'icône Supprimer le périphérique en toute sécurité de la barre des tâches Windows puis en le sélectionnant.

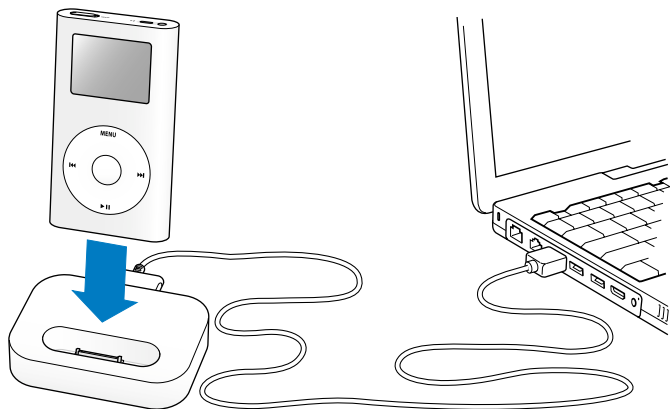
Pour déconnecter l'iPod mini :

- *Si l'iPod mini est connecté à un câble iPod, pressez les deux bords du connecteur Dock pour déconnecter le câble de l'iPod mini.*
- *Si l'iPod mini se trouve dans le socle iPod mini Dock, il vous suffit de le retirer.*

Important : ne déconnectez pas l'iPod mini si le message "Ne pas déconnecter" apparaît. Vous pourriez en effet endommager des fichiers de l'appareil. Si ce message s'affiche, vous devez éjecter l'iPod mini avant de le déconnecter.

Connexion de l'iPod mini à l'aide du socle iPod mini Dock (disponible séparément)

Le socle iPod mini Dock permet de maintenir l'iPod mini en position verticale pendant sa recharge ou le transfert de musique. Connectez le socle Dock à votre ordinateur à l'aide du même câble que celui que vous utilisez pour l'iPod mini, ou connectez-le à une prise de courant à l'aide du câble FireWire et de l'adaptateur secteur. Placez ensuite l'iPod mini sur le socle Dock.

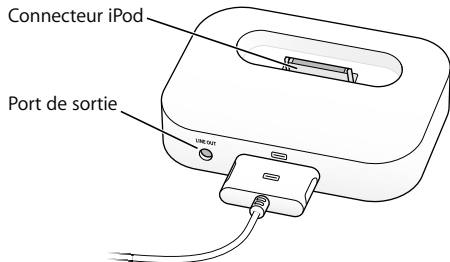


Remarque : assurez-vous que les connecteurs du câble sont correctement orientés. Chaque connecteur ne peut être inséré que dans un sens.

Le socle iPod mini Dock permet d'écouter de la musique depuis l'iPod mini sur des haut-parleurs amplifiés ou un système stéréo domestique. Pour cela, il vous faut un câble audio avec un mini-jack stéréo standard de 3,5 mm (beaucoup de haut-parleurs externes sont livrés avec ce type de câble).

Pour écouter de la musique depuis l'iPod mini en utilisant le socle Dock :

- 1 Placez l'iPod mini sur le socle Dock.
- 2 Connectez les haut-parleurs ou la chaîne stéréo au port de sortie du socle Dock à l'aide d'un câble audio doté d'un mini-jack stéréo de 3,5 mm.



- 3 Utilisez les commandes de l'iPod mini pour lire un morceau.

Quand le socle Dock est connecté à une source audio externe, utilisez les contrôles de volume de la source externe pour modifier le volume.

Organisation et transfert de votre musique

Pour les instructions de premiers contacts avec la lecture de musique avec l'iPod mini, voir la section "Configuration de l'iPod mini pour écouter de la musique" à la page 8.

Lisez ce qui suit pour en savoir plus sur l'organisation et le transfert de votre musique.

À propos d'iTunes

L'application iTunes permet de gérer la musique sur votre ordinateur et de la transférer vers l'iPod mini. iTunes s'ouvre automatiquement dès que vous connectez l'iPod mini à votre ordinateur.



Voici quelques-unes des possibilités que vous offre iTunes :

- Acheter et télécharger des morceaux et des livres audio depuis l'iTunes Music Store.
- Écouter des CD et de la musique numérique.
- Ajouter de la musique provenant de CD à votre bibliothèque musicale, afin de pouvoir écouter la musique sans devoir insérer le CD dans le lecteur de CD.
- Créer vos propres CD (si votre ordinateur est équipé d'un graveur de CD).
- Publier vos listes de lecture sur l'iTunes Music Store.
- Créer des listes de lecture dynamiques "Mix de soirée".
- Écouter la radio sur Internet.

Ce guide explique comment transférer des morceaux vers l'iPod mini en utilisant iTunes et comment organiser vos morceaux sur l'iPod mini. Pour plus d'informations sur l'utilisation d'autres fonctionnalités d'iTunes, ouvrez iTunes et choisissez Aide > Aide iTunes et Music Store.

À propos de la boutique iTunes Music Store

iTunes permet d'écouter des extraits, d'acheter et de télécharger vos morceaux favoris à partir de la boutique iTunes Music Store (actuellement disponible uniquement dans certains pays). Des centaines de milliers de chansons y sont disponibles à la vente. Pour acheter des morceaux sur l'iTunes Music Store, vous pouvez utiliser un compte Apple ou America Online (AOL).

Pour parcourir et acheter les morceaux proposés :

- 1 Ouvrez iTunes, puis cliquez sur Music Store dans la liste Source.
- 2 Cliquez sur le bouton Compte puis suivez les instructions à l'écran pour créer un compte ou saisir les informations de votre compte Apple ou AOL existant.

Un iPod mini ne peut prendre en charge de la musique que de cinq comptes différents de l'iTunes Music Store.

Pour plus d'informations sur l'utilisation d'iTunes Music Store, ouvrez iTunes et choisissez Aide > Aide iTunes et Music Store.

Formats de fichiers audio pris en charge par l'iPod mini

- AAC (M4A, M4B, M4P) (jusqu'à 320 Kb/s)
- Apple Lossless (format de compression haute qualité, disponible via iTunes 4.5 ou ultérieur)
- MP3 (jusqu'à 320 Kb/s)
- MP3 Variable Bit Rate (VBR)
- WAV
- AA (texte lu audible.com, formats 2, 3 et 4)
- AIFF

Un morceau encodé au format Apple Lossless possède la même qualité qu'un CD tout en occupant deux fois moins d'espace qu'un morceau encodé au format AIFF ou WAV. Le même morceau encodé au format AAC ou MP3 utilise encore moins de place. Quand vous importez de la musique depuis un CD à l'aide d'iTunes, elle est convertie par défaut au format AAC.

Si vous utilisez iTunes 4.5 ou ultérieur sur un PC sous Windows, vous pouvez convertir des fichiers WMA non protégés au format AAC ou MP3. Cela peut être utile si vous disposez d'une bibliothèque de musique encodée au format WMA. Pour plus d'informations, ouvrez iTunes et choisissez Aide > Aide iTunes et Music Store.

L'iPod mini ne gère pas les fichiers audio WMA, MPEG Layer 1 ou MPEG Layer 2 ni le format 1 d'audible.com.

À propos des listes de lecture

iTunes permet d'organiser des morceaux en listes de lecture. Vous pouvez par exemple créer une liste de lecture qui accompagne votre séance de fitness ou toute autre activité spécifique.

Vous pouvez créer autant de listes de lecture que vous le désirez avec tous les morceaux de votre bibliothèque musicale. Le fait de placer un morceau dans une liste de lecture ne le supprime pas de la bibliothèque.

Lorsque vous connectez et mettez à jour l'iPod mini, les listes de lecture y sont transférées. Pour naviguer dans les listes de lecture, sélectionnez Musique > Listes de lecture sur l'iPod mini.

À propos des listes de lecture intelligentes

iTunes permet de créer automatiquement des listes de lecture intelligentes personnalisées, à partir des morceaux stockés dans votre bibliothèque. Vous pouvez ainsi créer une liste de lecture intelligente qui ne reprend que certains styles de musique, les morceaux d'un artiste en particulier ou qui répondent à un critère particulier. Vous pourriez par exemple créer une liste de lecture dont la taille n'excède pas les 3 Giga-octets (Go) et qui ne reprendrait que les chansons auxquelles vous avez accordé une note de plus de 3 étoiles (reportez-vous à la section "Évaluation des morceaux" à la page 19).

Après avoir créé une liste de lecture intelligente, tous les morceaux de l'iPod mini qui répondent aux critères de la liste intelligente sont automatiquement ajoutés à cette liste.

Création de listes de lecture sur votre ordinateur

Pour créer une liste de lecture :

- Dans iTunes, cliquez sur le bouton Ajouter (+) et attribuez un nom à la liste de lecture, puis faites glisser les morceaux depuis la bibliothèque ou une autre liste de lecture vers la nouvelle liste de lecture.

Pour créer une liste de lecture intelligente :

- Dans iTunes, choisissez Fichier > Nouvelle liste intelligente, puis choisissez le critère pour votre liste de lecture. Tous les morceaux de votre bibliothèque répondant aux critères choisis sont automatiquement ajoutés à la liste de lecture.

Transfert automatique de morceaux et de listes de lecture vers l'iPod mini

Par défaut, l'iPod mini se met automatiquement à jour quand vous le connectez à votre ordinateur. iTunes met à jour la bibliothèque musicale de l'iPod mini pour que les morceaux et les listes de lecture soient identiques dans la bibliothèque musicale de votre ordinateur, en transférant les nouveaux morceaux vers l'iPod mini et en supprimant de l'iPod mini les morceaux qui ne se trouvent pas dans votre bibliothèque.

Vous pouvez configurer l'iPod mini pour transférer uniquement certains morceaux vers votre bibliothèque iTunes. Cela s'avère utile si la quantité de musique stockée sur votre ordinateur est supérieure à la capacité de stockage maximale de l'iPod mini.

Pour ne mettre à jour l'iPod mini qu'avec certains morceaux :

- 1 Dans iTunes, cochez les cases correspondant aux morceaux que vous voulez transférer (par défaut, tous les morceaux sont cochés).
- 2 Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton Options.



Bouton Options

- 3 Choisissez "Ne mettre à jour que les morceaux cochés."

Pour configurer l'iPod mini afin qu'il ne mette à jour que les listes de lecture sélectionnées :

- 1 Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton Options.
- 2 Choisissez "Mettre à jour automatiquement les listes de lecture cochées".

Transfert manuel de morceaux et de listes de lecture vers l'iPod mini

Vous pouvez configurer l'iPod mini de manière à pouvoir transférer des morceaux manuellement, pour pouvoir ainsi transférer un par un des morceaux et des listes de lecture.

Lorsque l'iPod mini est configuré pour le transfert manuel de morceaux, iTunes ne le met pas automatiquement à jour une fois connecté à votre ordinateur.

Pour régler l'iPod mini afin de transférer des morceaux manuellement :

- 1 Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton Options.



Bouton Options

- 2 Sélectionnez l'option "Organiser les morceaux et les listes de lecture manuellement".

Pour transférer un morceau ou une liste de lecture manuellement vers l'iPod mini :

- Dans iTunes, glissez un morceau ou une liste de lecture vers l'iPod mini dans la liste Source.

Suppression manuelle de morceaux et de listes de lecture de l'iPod mini

Si vous avez configuré l'iPod mini pour transférer des morceaux manuellement (voir ci-dessus), vous pouvez supprimer individuellement des morceaux et des listes de lecture depuis l'iPod mini. Les morceaux effacés manuellement de l'iPod mini ne sont pas effacés de la bibliothèque iTunes.

Pour supprimer un morceau ou une liste de lecture de l'iPod mini :

- 1 Dans la liste Source d'iTunes, choisissez iPod mini.
- 2 Choisissez un morceau ou une liste de lecture et appuyez sur la touche Suppr. du clavier.

Si vous supprimez une liste de lecture, les morceaux de la liste demeurent sur l'iPod mini.

Modification manuelle des listes de lecture sur l'iPod mini

Si vous avez configuré l'iPod mini de manière à pouvoir transférer manuellement des morceaux (voir ci-dessus), vous pouvez y créer de nouvelles listes de lecture, et ajouter (ou effacer) des morceaux à des listes de lecture déjà présentes sur l'iPod mini.

Pour créer une nouvelle liste de lecture sur l'iPod mini :

- 1 Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton Ajouter (+).
- 2 Faites glisser des morceaux vers la nouvelle liste de lecture.

Pour modifier une liste de lecture sur l'iPod mini :

- Faites glisser un morceau vers la liste de lecture de l'iPod mini afin de l'y ajouter. Choisissez un morceau dans une liste de lecture et appuyez sur la touche Suppr. de votre clavier pour l'effacer.

Écoute de fichiers audio parlés

Vous pouvez acheter et télécharger des livres audio sur l'iTunes Music Store (actuellement disponible uniquement dans certains pays) ou sur audible.com et les écouter sur votre iPod mini.

Vous pouvez utiliser iTunes pour transférer des livres audio vers l'iPod mini comme si vous transfériez des morceaux.

Si vous interrompez l'écoute d'un livre audio sur l'iPod mini, vous pourrez reprendre cette écoute à l'endroit où vous l'aviez interrompue.

À moins que vous n'écoutez des morceaux à partir de listes de lecture, l'iPod mini ignore les livres audio en mode aléatoire.

Définition de la vitesse de lecture

Vous pouvez lire des livres audio à des vitesses inférieures et supérieures à celle normale.

Pour définir la vitesse de lecture d'un livre audio :

- Sélectionnez Réglages > Livres audio.

Le choix d'une vitesse de lecture affecte uniquement les livres audio achetés sur l'iTunes Music Store ou audible.com.

Affichage du nombre de morceaux disponibles sur l'iPod mini

Pour savoir combien de morceaux sont stockés sur l'iPod mini, connaître la quantité d'espace disque disponible et obtenir d'autres informations, choisissez Réglages > À propos de dans le menu principal de l'iPod mini.

Ajustement des réglages de l'iPod mini

Vous pouvez modifier directement ces réglages sur l'iPod mini dans le menu Réglages.

Configuration de l'iPod mini pour lire des morceaux dans un ordre aléatoire

Vous pouvez configurer l'iPod mini pour lire des morceaux ou des albums dans un ordre aléatoire.

Pour mélanger tous vos morceaux et en commencer la lecture :

- Sélectionnez Mix de morceaux dans le menu principal de l'iPod mini.

L'iPod mini entamera la lecture aléatoire de morceaux à partir de toute votre bibliothèque musicale, en ignorant les livres audio.

Pour configurer l'iPod mini pour mélanger des morceaux ou des albums à chaque lecture d'un morceau :

- 1 Sélectionnez Réglages à partir du menu principal de l'iPod mini.
- 2 Choisissez Choisissez Aléatoire : Morceaux ou Albums.

Lorsque vous réglez l'iPod mini pour lire aléatoirement des morceaux, en sélectionnant Réglages > Aléatoire, l'iPod mini mélange les morceaux faisant partie de la liste (album ou liste de lecture, par exemple) à partir de laquelle ils sont lus.

Quand vous réglez l'iPod mini pour lire aléatoirement des albums, il lit tous les morceaux d'un album dans l'ordre, puis choisit aléatoirement un autre album et le lit dans l'ordre.

Configuration de l'iPod mini pour répéter des morceaux

Vous pouvez configurer l'iPod mini pour répéter un morceau ou une séquence de morceaux en boucle. L'iPod mini répète les morceaux dans la liste de lecture.

Pour régler la répétition de morceaux sur l'iPod mini :

- Sélection des réglages à partir du menu principal de l'iPod mini.
 - *Pour répéter tous les morceaux de la liste*, sélectionnez Tout répéter.
 - *Pour lire un morceau en boucle* sélectionnez Répéter un morceau.

Choix du son de la molette cliquable

Lorsque vous faites défiler les options de menu, vous entendez un son de clic sortir du haut-parleur interne de l'iPod mini afin de signaler que la molette cliquable fonctionne. Le son de cette molette peut à la place sortir du casque d'écoute ou être désactivé.

Pour choisir le mode d'émission du son de la molette cliquable sur l'iPod mini :

- Sélectionnez Réglages à partir du menu principal de l'iPod mini.
 - *Pour que le son de la molette cliquable sorte du casque d'écoute*, choisissez Casque d'écoute.
 - *Pour désactiver le son de la molette cliquable*, choisissez Désactivé.
 - *Pour que le son de la molette cliquable sorte du haut-parleur interne de l'iPod mini*, choisissez Haut-parleur.
 - *Pour que le son de la molette cliquable sorte à la fois du haut-parleur interne de l'iPod mini et du casque d'écoute*, choisissez Les deux.

Réglage de morceaux pour qu'ils soient joués au même volume relatif

iTunes peut régler automatiquement le volume des morceaux, de manière à ce qu'ils soient lus au même niveau de volume relatif. Vous pouvez configurer l'iPod mini de sorte qu'il utilise les réglages de volume d'iTunes.

Pour régler la lecture de tous les morceaux d'iTunes au même niveau relatif de volume :

- 1 Dans iTunes, choisissez iTunes > Préférences si vous utilisez un Mac, ou choisissez Édition > Préférences si vous utilisez un PC sous Windows.
- 2 Cliquez sur Effets, puis sélectionnez Égaliseur de volume.

Pour régler l'iPod mini de manière à ce qu'il utilise les réglages de volume d'iTunes :

- Choisissez Réglages > Égaliseur de volume.

Si vous n'avez pas activé l'Égaliseur de volume dans iTunes, le configurer sur l'iPod mini n'aura aucun effet.

Utilisation de l'égaliseur iPod mini

Vous pouvez utiliser les préréglages de l'égaliseur pour modifier le son de l'iPod mini de manière à l'adapter à un genre ou style de musique particulier. Par exemple, pour améliorer l'acoustique d'un morceau rock, réglez l'égaliseur sur Rock.

- Choisissez Réglages > ÉG et choisissez un préréglage d'égaliseur.

Si vous avez choisi un préréglage d'égaliseur pour un morceau dans iTunes et que l'égaliseur de l'iPod mini est désactivé, le morceau est lu selon le réglage d'iTunes.

Voir l'Aide iTunes et Music Store pour en savoir plus.

Réglage de la minuterie du rétro-éclairage

Vous pouvez configurer l'activation du rétro-éclairage pendant une durée déterminée lorsque vous cliquez sur un bouton ou utilisez la molette cliquable.

- Choisissez Réglages > Minuterie du rétro-éclairage puis choisissez la durée de rétro-éclairage.

Si vous ne réglez pas la minuterie du rétro-éclairage, vous pouvez allumer ce dernier à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton de menu de l'iPod mini et en le maintenant enfoncé ou en choisissant Rétro-éclairage dans le menu principal. Après quelques secondes, le rétro-éclairage s'éteint.

Ajout ou suppression d'éléments depuis le menu principal

Vous pouvez ajouter des éléments fréquemment utilisés au menu principal de l'iPod mini. Par exemple, vous pouvez ajouter un élément de "Morceaux" au menu principal pour ne plus devoir sélectionner Musique avant de choisir Morceaux.

Pour ajouter ou supprimer des éléments du menu principal :

- Choisissez Réglages > Menu Principal.

Réglage et affichage de la date et de l'heure

Pour régler la date et l'heure :

- Choisissez Réglages > Date/heure.

Pour afficher la date et l'heure :

- Choisissez Extras > Horloge.

Pour configurer l'affichage de la date et de l'heure dans la barre de titre :

- Choisissez Réglages > Date/heure.

Si vous réglez l'iPod mini afin que la date et l'heure soient affichées dans la barre de titre, vous pourrez lire l'heure depuis n'importe quel écran de menu de l'iPod mini.

Réglage de la langue

Il est possible de configurer la langue de l'iPod mini.

- Choisissez Réglages > Langue et sélectionnez une langue.

Utilisation des fonctions supplémentaires de l'iPod mini

Utilisation de l'iPod mini en tant que disque dur externe

Vous pouvez utiliser l'iPod mini en tant que disque dur pour y stocker et y transférer des fichiers de données.

Pour utiliser l'iPod mini comme disque dur :

- 1 Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton Options.



Bouton Options

- 2 Sélectionnez Activer l'utilisation du disque.

Quand vous utilisez l'iPod mini comme disque dur, une icône de disque iPod mini apparaît sur le bureau du Mac ou, dans l'Explorateur Windows sur PC sous Windows, la lettre de lecteur disponible lui est affectée.

Remarque : pour utiliser l'iPod mini comme un disque dur, vous pouvez également sélectionner "Organiser les morceaux et listes de lecture manuellement" dans la fenêtre Options.

Remarque : vous devez utiliser iTunes pour transférer des fichiers musicaux vers l'iPod mini. Les morceaux transférés via iTunes n'apparaissent pas sur l'iPod mini dans le Finder Macintosh ou l'Explorateur Windows. De même, si vous copiez des fichiers de musique vers l'iPod mini dans le Finder Macintosh ou l'Explorateur Windows, vous ne pourrez pas les lire sur l'iPod mini.

Prévention de l'ouverture automatique d'iTunes

Si vous utilisez l'iPod mini principalement en tant que disque dur, vous devez empêcher l'ouverture automatique d'iTunes lorsque vous connectez l'iPod mini à votre ordinateur.

Pour empêcher iTunes de s'ouvrir automatiquement quand vous connectez l'iPod mini à votre ordinateur :

- 1 Dans la liste Source d'iTunes, choisissez iPod mini.
- 2 Cliquez sur le bouton Options et désélectionnez "Ouvrir iTunes à la connexion de l'iPod".



Bouton Options

Réglage de la minuterie de mise en veille

Vous pouvez régler l'iPod mini de sorte qu'il s'éteigne automatiquement après un certain délai.

- Choisissez Extras > Horloge > Minuterie de mise en veille et définissez ce délai.

Quand vous réglez la minuterie de mise en veille, une icône de réveil et le nombre de minutes avant la mise en veille de l'iPod mini s'affichent sur l'écran En lecture de l'iPod mini.

Réglage de l'alarme

Vous pouvez utiliser l'iPod mini comme réveil.

Pour régler une alarme :

- 1 Choisissez Extras > Horloge > Alarme.
- 2 Activez l'alarme.
- 3 Sélectionnez un son.

Si vous choisissez un bip, l'alarme sera diffusée à travers le haut-parleur interne. Si vous choisissez une liste de lecture, vous devrez connecter l'iPod mini à des haut-parleurs ou à des écouteurs pour pouvoir entendre l'alarme.

Importation d'adresses et de numéros de téléphone, d'événements du calendrier et de listes de tâches

L'iPod mini peut mémoriser des contacts, des événements de votre calendrier et des listes de tâches qui vous accompagneront partout. Si vous utilisez un Mac et iSync, il vous suffit de cliquer sur un bouton.

La synchronisation d'informations avec iSync requiert Mac OS X 10.2.8 ou ultérieur, iSync 1.1 ou ultérieur et iCal 1.0.1 ou ultérieur.

Pour importer toutes les informations en utilisant un Mac et iSync :

- 1 Connectez l'iPod mini à votre ordinateur.
- 2 Ouvrez iSync et choisissez Appareils > Ajouter un appareil. Cette opération n'est nécessaire que la première fois que vous utilisez iSync avec l'iPod mini.
- 3 Choisissez iPod mini et cliquez sur Synchroniser.

iSync transfère les informations contenues dans iCal et dans le Carnet d'adresses de Mac OS X vers votre iPod mini.

La prochaine fois que vous voudrez mettre à jour l'iPod mini, il vous suffira d'ouvrir iSync et de cliquer sur Synchroniser. Vous pouvez également choisir de mettre à jour automatiquement l'iPod mini à la connexion.

Remarque : iSync transfère les informations de votre ordinateur vers l'iPod mini. iSync ne permet pas de transférer des informations de l'iPod mini vers votre ordinateur.

Si vous utilisez Windows, ou que vous ne voulez pas importer les informations en utilisant iSync, vous pouvez les transférer manuellement vers l'iPod mini. Pour cela, l'iPod mini doit être activé en tant que disque dur (voir la section "Utilisation de l'iPod mini en tant que disque dur externe" à la page 37).

Pour importer des contacts manuellement :

- 1 Connectez l'iPod mini et ouvrez votre application de courrier électronique ou de contacts favorite. L'importation de contacts est notamment possible avec Palm Desktop, Microsoft Outlook, Microsoft Entourage et Eudora.
- 2 Glissez les contacts depuis le carnet d'adresses de l'application vers le dossier Contacts de l'iPod mini.

Pour importer des rendez-vous et d'autres événements du calendrier manuellement :

- 1 Exportez des événements de calendrier depuis n'importe quelle application utilisant le format standard iCalendar (extension de fichier .ics) ou le format vCal (extension de fichier .vcs).
- 2 Faites glisser les fichiers dans le dossier Calendriers de l'iPod mini.

Remarque : vous pouvez uniquement transférer des listes de tâches vers l'iPod mini avec iSync et iCal.

Pour afficher les contacts sur l'iPod mini :

- Choisissez Extras > Contacts.

Pour afficher les événements du calendrier :

- Choisissez Extras > Calendrier.

Pour afficher les listes de tâches :

- Choisissez Extras > Calendrier > Tâche.

Stockage et lecture de notes et autres informations

Vous pouvez mémoriser et lire des notes de texte sur l'iPod mini. Pour cela, ce dernier doit être activé en tant que disque dur (voir la page 37).

- 1 Enregistrez un document en tant que fichier texte (.txt) à l'aide de n'importe quel programme de traitement de texte.
- 2 Placez le fichier dans le dossier Notes de l'iPod mini.

Pour afficher les notes :

- Sélectionnez Extras > Notes.

Jeux

L'iPod mini vous propose quelques jeux.

Pour jouer à un jeu :

- Sélectionnez Extras > Jeux et sélectionnez un jeu.

Recharge de la batterie de l'iPod mini

L'iPod mini dispose d'une batterie interne non-amovible. Si vous ne vous êtes pas servi de l'iPod mini depuis un certain temps, vous risquez de devoir recharger sa batterie.

Il faut une heure environ pour recharger la batterie de l'iPod mini à 80 pour cent et quatre heures pour la recharger complètement. Si vous procédez à la recharge de la batterie tout en transférant des fichiers ou en écoutant de la musique, le processus risque de prendre davantage de temps.

Pour plus d'informations à propos du temps de recharge en fonction des conditions et des configurations, consultez le site Web www.apple.com/fr/support/ipod.

Il existe deux manières de recharger la batterie de l'iPod mini :

- Si vous possédez un Mac, vous pouvez recharger la batterie de l'iPod mini en le connectant à ce dernier. Si vous travaillez sur un PC sous Windows, vous pouvez le plus souvent recharger l'iPod mini en le connectant à votre ordinateur.
- Vous pouvez également recharger l'iPod mini en le connectant à l'adaptateur secteur et à une prise de courant en état de fonctionnement.

Pour recharger la batterie via votre ordinateur :

- Connectez l'iPod mini à un port FireWire à 6 broches ou à un port USB 2.0 à forte alimentation sur votre ordinateur via le câble approprié. Votre ordinateur doit être allumé et ne pas être en mode veille (certains modèles Macintosh permettent de recharger l'iPod mini même en mode veille).

Si l'icône de la batterie affiche un éclair dans le coin supérieur droit de l'écran de l'iPod mini, cela signifie que la batterie est en cours de recharge.

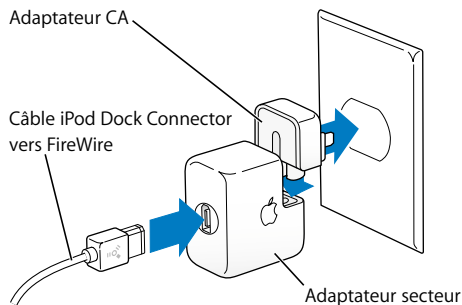


Si ce n'est pas le cas, vous devez recharger la batterie à l'aide de l'adaptateur secteur iPod mini Power Adapter.

Remarque : pour recharger l'iPod mini via le port USB 2.0 de votre Mac, vous devez disposer de Mac OS X 10.3.4 ou ultérieur.

Pour recharger la batterie à l'aide de l'adaptateur secteur iPod mini Power Adapter :

- 1 Branchez la fiche d'adaptateur CA sur l'adaptateur secteur (il se peut que l'assemblage soit déjà réalisé).
- 2 Connectez le câble iPod Dock Connector vers FireWire à l'adaptateur secteur et branchez l'autre extrémité à l'iPod mini.
- 3 Connectez l'adaptateur secteur sur une prise de courant en état de fonctionnement.



Avertissement : assurez-vous que l'adaptateur secteur est complètement assemblé avant de le brancher dans la prise.

États de la batterie

Lorsque l'iPod mini n'est pas connecté à une source d'alimentation, une icône de batterie, dans le coin supérieur droit de l'écran de l'iPod mini, affiche le niveau de recharge de la batterie.



Batterie à moitié rechargée

Si l'iPod mini est connecté à une source d'alimentation, l'icône de la batterie s'anime pour montrer que la batterie est en cours de recharge.



Batterie en cours de recharge

Si vous connectez l'iPod mini à une source d'alimentation et que l'icône de la batterie reste immobile, cela signifie que la batterie est complètement rechargée.



Batterie complètement rechargée
(si l'icône est fixe)

Vous pouvez déconnecter et utiliser l'iPod mini avant qu'il ne soit complètement rechargé.

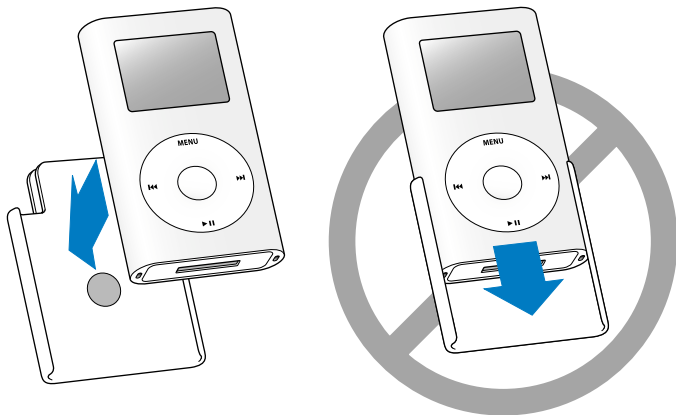
Remarque : les batteries rechargeables ont un nombre de cycles de recharge limité et il peut s'avérer nécessaire de les remplacer. La durée de vie de la batterie et le nombre de cycles de recharge varient en fonction de l'utilisation et des réglages de l'iPod. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.apple.com/fr/batteries.

Accessoires de l'iPod mini

L'iPod vous est fourni avec un certain nombre d'accessoires mais bien d'autres sont disponibles sur www.apple.com/store.

Clip de ceinture iPod mini Belt Clip

L'iPod mini est fourni avec un clip de ceinture très pratique. Pour l'utiliser, enclenchez l'iPod mini sur le support, puis attachez le clip à votre ceinture, sac à main, sac à dos ou à une aiguillette. N'attachez pas le clip directement à vos vêtements. Le clip de ceinture pourrait glisser.

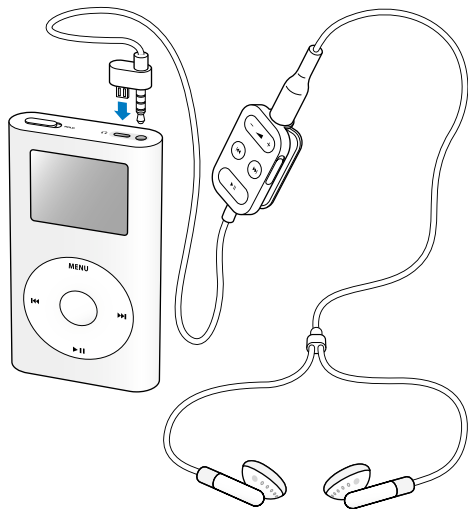


Fixez l'iPod mini dans le clip de ceinture.

Ne glissez pas l'iPod mini dans le clip de ceinture ; l'attache à pression en caoutchouc peut perdre de son efficacité avec le temps.

Télécommande iPod Remote (disponible séparément)

Pour utiliser la télécommande iPod Remote, connectez-la au port prévu à cet effet, puis branchez les écouteurs Apple Earphones (ou tout autre type d'écouteurs) sur la télécommande. Utilisez les boutons de la télécommande comme vous utiliseriez les boutons de l'iPod mini.



Utilisez le bouton Hold pour désactiver les boutons de la télécommande. Si une bande orange apparaît, la télécommande est réglée sur Hold. Le fonctionnement du bouton Hold de l'iPod mini ne gêne pas celui de la télécommande iPod mini Remote, et inversement.

Écouteurs Apple Earphones

L'iPod mini est livré avec une paire d'écouteurs de grande qualité.

Pour utiliser ces écouteurs :

- Branchez-les écouteurs sur le port de casque d'écoute, puis placez-les dans vos oreilles comme illustré.



Avertissement : l'écoute prolongée de musique à un volume élevé peut endommager votre audition.

Accessoires disponibles

Pour acheter des accessoires iPod mini, rendez-vous sur le site Web www.apple.com/store.

Parmi les accessoires disponibles, citons :

- Le socle iPod mini Dock.
- La brassière iPod mini Armband.
- La télécommande iPod Remote et les écouteurs iPod Earphones.
- Les écouteurs ergonomiques iPod In-Ear Headphones.
- Le câble iPod Dock Connector vers FireWire.
- Le kit de connexion stéréo iPod Stereo Connection Kit.
- L'adaptateur secteur iPod Power Adapter.
- Le kit de voyage World Travel Adapter Kit (adaptateurs pour tous les pays).
- Les accessoires de tierce partie tels que les haut-parleurs, les casques d'écoute, les adaptateurs pour autoradio stéréo, les adaptateurs secteur, et bien d'autres encore.

Astuces et dépannage

La plupart des problèmes que vous rencontrez en utilisant l'iPod mini peuvent être rapidement résolus si vous suivez les conseils de ce chapitre.

Réinitialisation de l'iPod mini

La plupart des problèmes que vous rencontrez en utilisant l'iPod mini peuvent être résolus en réinitialisant ce dernier.

Pour réinitialiser l'iPod mini :

- 1 Connectez l'iPod mini à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur secteur iPod mini Power Adapter.
- 2 Basculez le bouton Hold vers Hold puis réactivez l'iPod mini.
- 3 Cliquez sans relâcher pendant au moins 6 secondes sur les boutons de sélection et de menu, jusqu'à l'apparition du logo Apple.

Si l'iPod mini ne s'allume pas ou ne répond plus

- Vérifiez que le bouton Hold est désactivé.
- Si vous utilisez la télécommande iPod Remote, vérifiez que son bouton Hold est désactivé.
- Si le problème persiste, connectez l'iPod mini à l'adaptateur secteur iPod mini Power Adapter et branchez celui-ci sur une source d'alimentation en état de fonctionnement. La batterie de votre iPod mini a peut-être besoin d'être rechargée.
- Si le problème persiste, vous devrez peut-être réinitialiser l'iPod mini (voir ci-dessus).
- Si le problème persiste, vous devrez peut-être restaurer le logiciel de l'iPod mini. Consultez "Mise à jour et restauration du logiciel de l'iPod mini" à la page 55.

Si vous voulez déconnecter l'iPod mini mais qu'un message à l'écran indique "Ne pas déconnecter"

- Si l'iPod mini est en train de transférer de la musique, attendez la fin du transfert.
- Sélectionnez iPod mini dans la liste Source d'iTunes puis cliquez sur le bouton d'éjection.
- Si l'iPod mini disparaît de la liste Source d'iTunes mais que le message "Ne pas déconnecter" est toujours à l'écran de l'iPod mini, déconnectez tout de même l'iPod mini.
- Si l'iPod mini ne disparaît pas de la liste Source d'iTunes, faites glisser l'icône de l'iPod mini du bureau vers la Corbeille (si vous utilisez un Mac) ou cliquez sur l'icône Supprimer le périphérique en toute sécurité située dans la barre d'état système et sélectionnez l'iPod mini (si vous utilisez un PC sous Windows). Si le message "Ne pas déconnecter" reste affiché, redémarrez votre ordinateur et éjectez à nouveau l'iPod mini.

Si l'iPod mini ne lit plus la musique

- Vérifiez que le bouton Hold est désactivé.
- Si vous utilisez la télécommande iPod Remote, vérifiez que son bouton Hold est désactivé.
- Assurez-vous que le casque d'écoute est correctement connecté.
- Assurez-vous que le volume est correctement réglé.
- Si le problème persiste, appuyez sur le bouton Lecture/Pause. L'iPod mini est peut-être en mode pause.
- Si vous utilisez le socle iPod mini Dock, assurez-vous que l'iPod mini est correctement fixé sur le socle Dock et que tous les câbles sont connectés de manière adéquate.
- Si vous utilisez le port de sortie du socle Dock, assurez-vous que vos haut-parleurs externes ou votre installation stéréo sont allumés et fonctionnent correctement.

Si rien ne se produit lorsque vous connectez l'iPod mini à votre ordinateur

- Assurez-vous que vous avez installé le logiciel disponible sur le CD de l'iPod mini.
- Assurez-vous que vous disposez de l'ordinateur et du logiciel requis. Consultez "Configuration requise" à la page 5.
- Il se peut que vous deviez réinitialiser l'iPod mini (voir la page 50).
- Vérifiez la connexion des câbles. Débranchez le câble aux deux extrémités et assurez-vous qu'aucun objet ne s'est glissé dans les ports FireWire ou USB. Rebranchez alors le câble avec précaution. Utilisez uniquement des câbles de l'iPod mini d'Apple. Assurez-vous que les connecteurs des câbles sont correctement orientés. Ils ne peuvent être insérés que dans un sens.

- Si vous connectez l'iPod mini à un ordinateur portable à l'aide du câble iPod Dock Connector vers USB 2.0, branchez l'ordinateur à une source d'alimentation avant de procéder.
- Si le problème persiste, redémarrez votre ordinateur.
- Si le problème persiste, vous devrez peut-être restaurer le logiciel de l'iPod mini. Consultez "Mise à jour et restauration du logiciel de l'iPod mini" à la page 55.

Si l'iPod mini est connecté à un port USB mais ne fonctionne pas correctement

- Vous devez utiliser un port FireWire ou USB 2.0 pour connecter l'iPod mini. La norme USB 1.1 n'est pas prise en charge et est considérablement moins rapide que les normes FireWire et USB 2.0. Si votre PC sous Windows n'est pas équipé d'un port FireWire ou USB 2.0, vous pouvez acheter une carte FireWire ou USB 2.0 certifiée Windows afin de l'installer dans votre ordinateur. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.apple.com/fr/support/ipod.
- Si la batterie de l'iPod mini est particulièrement faible et que vous connectez l'appareil à un port USB 2.0, vous devrez peut-être recharger la batterie pendant 30 minutes avant de pouvoir utiliser l'iPod mini.
- Si vous connectez l'iPod mini à un ordinateur portable à l'aide du câble iPod Dock Connector vers USB 2.0, branchez l'ordinateur à une source d'alimentation avant de procéder.
- Si vous travaillez sur un Mac ou un PC sous Windows doté d'un port FireWire à 6 broches, connectez l'iPod mini à celui-ci à l'aide du câble FireWire fourni.

Si l'écran est trop clair ou trop sombre

- 1 Choisissez Réglages > Contraste.
- 2 Servez-vous de la molette cliquable pour régler le contraste.

Si vous réglez accidentellement le contraste de l'écran sur des niveaux trop clairs ou trop foncés, vous pouvez rétablir les réglages par défaut en maintenant le bouton de menu enfoncé durant environ 4 secondes.

Si vous avez choisi par mégarde une langue qui vous est étrangère

Vous pouvez en choisir une autre.

- 1 Appuyez sur Menu plusieurs fois jusqu'à ce que le menu apparaisse.
- 2 Choisissez le troisième élément du menu (Réglages).
- 3 Choisissez le dernier élément du menu (Reset All Settings).
- 4 Choisissez le deuxième élément du menu (Reset) et choisissez une langue.

D'autres réglages de l'iPod mini, tels que la lecture répétée, seront également réinitialisés.

Remarque : si vous avez ajouté ou supprimé des éléments du menu principal de l'iPod mini (voir la page 36), le menu Réglages peut se trouver à un autre endroit.

Si la télécommande iPod mini Remote ne fonctionne pas

- Vérifiez que le bouton Hold de la télécommande est désactivé.
- Assurez-vous que la télécommande est correctement connectée à l'iPod mini et que les écouteurs sont correctement connectés à la télécommande.

La télécommande iPod mini Remote est fournie avec certains modèles d'iPod mini et peut être achetée séparément sur le site Web www.apple.com/store.

Pour utiliser votre iPod mini avec un Mac et un PC sous Windows

Si vous utilisez votre iPod mini avec un Mac et souhaitez l'utiliser aussi avec un PC sous Windows (ou inversement), vous devez restaurer le logiciel de l'iPod mini à l'aide de l'application de mise à jour du logiciel de l'iPod mini (voir "Mise à jour et restauration du logiciel de l'iPod mini" ci-après). La restauration du logiciel de l'iPod mini effacera toutes les données de l'iPod mini, y compris les morceaux de musique.

Il est impossible de passer d'un Mac à un PC sous Windows (ou inversement) sans perdre toutes les données sur l'iPod mini.

Mise à jour et restauration du logiciel de l'iPod mini

Apple met régulièrement à jour le logiciel de l'iPod mini pour améliorer ses performances ou lui ajouter des fonctionnalités. Il vous est recommandé de mettre à jour l'iPod mini avec le logiciel le plus récent.

Vous pouvez soit mettre à jour, soit restaurer le logiciel de l'iPod mini.

- *Si vous choisissez de mettre à jour*, le logiciel sera mis à jour, mais vos réglages et morceaux seront conservés.
- *Si vous optez pour la restauration*, toutes les données seront effacées de votre iPod mini, y compris les morceaux, fichiers, contacts, photos, informations de calendrier et toutes les autres données. Tous les réglages d'origine de l'iPod mini seront rétablis.

Pour mettre à jour ou restaurer l'iPod mini avec le logiciel le plus récent :

- 1 Allez à l'adresse www.apple.com/fr/support/ipod et téléchargez la dernière mise à jour de l'iPod mini.
- 2 Double-cliquez sur le fichier d'installation du logiciel et suivez les instructions à l'écran pour installer la mise à jour de l'iPod mini.
- 3 Connectez l'iPod mini à votre ordinateur et ouvrez iTunes. L'application de mise à jour de l'iPod mini s'ouvre.

Si vous utilisez un PC sous Windows et que l'application de mise à jour de l'iPod mini ne s'ouvre pas automatiquement, vous pouvez la lancer en sélectionnant Démarrer > Programmes > iPod mini.

- 4 Suivez les instructions à l'écran pour mettre à jour ou restaurer le logiciel de l'iPod mini.

Si vous utilisez l'application de mise à jour de l'iPod mini et qu'elle ne détecte pas que l'iPod mini est connecté à votre ordinateur, réinitialisez l'iPod mini (voir la page 50).

Si vous souhaitez restaurer le logiciel de l'iPod mini et que vous ne disposez pas d'une connexion à Internet, vous pouvez utiliser l'application de mise à jour de l'iPod mini installée sur votre ordinateur en même temps que le logiciel à partir du CD de l'iPod mini.

Pour restaurer le logiciel de l'iPod mini à l'aide du programme de mise à jour fourni sur le CD de l'iPod mini :

- *Si vous possédez un Mac*, vous pouvez trouver le programme de mise à jour dans Applications/Utilitaires.
- *Si vous possédez un PC sous Windows*, vous pouvez le trouver en sélectionnant Démarrer > Programmes > iPod mini.

En savoir plus, service et assistance

Vous trouverez plus d'informations sur l'utilisation de l'iPod mini sur le CD de l'iPod mini dans l'aide à l'écran et sur le Web.

Guide d'initiation de l'iPod mini

Pour obtenir un guide d'initiation détaillant le transfert et la lecture de musique sur l'iPod mini, voir le guide *Initiation iPod mini* sur le CD de l'iPod mini.

Aide à l'écran pour les autres applications de l'iPod

- Pour en savoir plus sur l'utilisation de l'iPod mini et d'iTunes, ouvrez iTunes et choisissez Aide > Aide iTunes et Music Store.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation d'iSync (sur Mac OS X), ouvrez iSync et choisissez Aide > Aide iSync.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation d'iCal (sur Mac OS X), ouvrez iCal et choisissez Aide > Aide iCal.

Ressources en ligne

Pour obtenir les toutes dernières informations sur l'iPod mini, consultez : www.apple.com/fr/ipodmini.

Pour obtenir des informations sur les services et l'assistance disponibles pour l'iPod mini, pour visiter divers forums contenant des informations spécifiques à un produit ainsi que des commentaires et pour télécharger les tous derniers logiciels Apple, rendez-vous sur www.apple.com/fr/support/ipod.

Pour enregistrer l'iPod mini (si vous ne l'avez pas fait lors de l'installation du logiciel à partir du CD de l'iPod mini), rendez-vous sur www.apple.com/register.

Pour obtenir un guide d'initiation d'iTunes en ligne (disponible uniquement dans certains pays), rendez-vous sur www.apple.com/fr/support/itunes.

Obtention du service assuré par garantie

Si le produit semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les conseils de ce manuel, de l'aide à l'écran et des ressources en ligne.

Si, malgré tout, le périphérique continue à ne pas fonctionner, rendez-vous sur www.apple.com/fr/support pour obtenir des instructions sur la méthode à suivre afin de bénéficier du service prévu par la garantie.

Emplacement du numéro de série de votre iPod mini

Le numéro de série est imprimé au dos de votre iPod mini. Vous pouvez également le trouver dans Réglages > À propos de.

Sécurité et entretien

Lisez la suite afin de savoir comment utiliser sans risque l'iPod mini et comment le nettoyer.

Instructions de sécurité importantes

Lorsque vous installez et utilisez l'iPod mini, ne perdez pas de vue les points suivants :

- Lisez attentivement toutes les instructions d'installation avant de brancher votre adaptateur secteur iPod mini Power Adapter à une source d'alimentation.
- Conservez ces instructions à portée de main pour que vous ou d'autres personnes puissiez vous y reporter.
- Respectez toutes les instructions et les avertissements concernant l'iPod mini.

Avertissement : les appareils électriques peuvent s'avérer dangereux s'ils ne sont pas utilisés correctement. L'utilisation de ce produit ou de produits analogues doit toujours être supervisée par un adulte. Ne laissez jamais les enfants accéder à la partie interne de tout produit électrique ni manipuler aucun câble.

Éviter d'endommager votre audition

Avertissement : vous risquez une perte d'audition irréparable si vous écoutez de la musique à très haut volume avec un casque ou des écouteurs. Vous pouvez vous habituer petit à petit à un volume de son plus élevé qui peut vous paraître normal mais entraîner une détérioration de votre audition. Pour éviter cela, ayez soin de régler le volume de l'iPod mini à un niveau raisonnable. Si vous entendez un sifflement, diminuez le volume ou interrompez l'utilisation de l'iPod mini.

N'utilisez jamais l'iPod au volant

Important : l'utilisation d'un casque d'écoute n'est pas recommandée lorsque vous conduisez et constitue d'ailleurs une infraction au code de la route dans certains endroits. Soyez prudent et attentif au volant. Cessez d'utiliser l'iPod mini si vous vous rendez compte que cela vous distrait ou vous dérange lorsque vous conduisez un véhicule ou lorsque vous réalisez toute autre activité nécessitant toute votre attention.

Connecteurs et ports

N'essayez jamais de brancher un connecteur dans un port. Si le connecteur et le port ne s'assemblent pas avec une relative facilité, c'est probablement parce qu'ils ne sont pas compatibles. Assurez-vous que le connecteur est compatible avec le port et que vous l'avez positionné correctement par rapport à ce dernier.

Utilisation de l'adaptateur secteur

- Utilisez seulement l'adaptateur secteur fourni avec l'iPod mini. Les adaptateurs destinés aux appareils électroniques peuvent sembler similaires, mais risquent d'endommager l'iPod mini.
- La seule méthode permettant de mettre votre adaptateur secteur complètement hors tension consiste à le débrancher de la source d'alimentation.

- Ménagez toujours un espace autour de votre adaptateur secteur. N'utilisez pas l'appareil dans un espace réduit où la circulation d'air autour de l'adaptateur secteur soit entravée, tel qu'un étui non adapté.
- Lorsque vous connectez ou déconnectez l'adaptateur secteur, saisissez-le toujours par les côtés. Éloignez vos doigts des parties métalliques de la fiche.
- Avant de connecter le câble FireWire à l'adaptateur secteur, assurez-vous qu'aucun corps étranger ne s'est glissé à l'intérieur du port FireWire de l'adaptateur.
- L'adaptateur de l'iPod mini est un élément haute tension et ne doit être ouvert sous aucun prétexte, même si l'iPod mini est éteint. Si l'adaptateur secteur nécessite une révision, reportez-vous à la section "En savoir plus, service et assistance" à la page 57.
- N'essayez jamais de brancher de force un connecteur dans le port FireWire de l'adaptateur secteur. Si le connecteur et le port ne s'assemblent pas avec une relative facilité, c'est probablement parce qu'ils ne sont pas compatibles. Assurez-vous que le connecteur est compatible avec le port et que vous l'avez positionné correctement par rapport à ce dernier.

À propos des températures d'utilisation et de stockage

- Utilisez l'iPod mini dans un endroit où la température est toujours comprise entre 0 et 35 ° C.
- Conservez l'iPod mini dans un endroit où la température est toujours comprise entre -20 et 45° C. Ne laissez pas l'iPod mini dans votre voiture car la température dans les voitures en stationnement peut dépasser cette fourchette.

- L'autonomie de l'iPod mini peut diminuer temporairement dans des conditions de basses températures.
- Lorsque vous utilisez l'iPod mini ou rechargez la batterie, il est normal que le dessous de son boîtier chauffe. Celui-ci sert en effet de surface de refroidissement et transfère la chaleur de l'intérieur de l'appareil vers l'extérieur où l'air est moins chaud.

Éviter les endroits humides

Avertissement : pour réduire les risques d'électrocution ou d'accident, n'utilisez pas l'iPod mini dans ou près de l'eau ou dans des endroits humides.

- Gardez l'iPod mini et l'adaptateur secteur à l'écart de toute source de liquide telle que boissons, lavabos, baignoires, cabines de douche, etc.
- Protégez l'iPod mini et l'adaptateur secteur des rayons du soleil, de la pluie et de l'humidité.
- Faites attention à ne pas renverser d'aliments ou de liquides sur l'iPod mini ou sur son adaptateur secteur. Si cela se produit, débranchez l'iPod mini avant de la nettoyer.

Si'il vous arrive de renverser un liquide sur votre iPod, il se peut que vous deviez le renvoyer à Apple pour une réparation. Reportez-vous à la section "En savoir plus, service et assistance" à la page 57.

N'effectuez aucune réparation vous-même

Avertissement : n'essayez pas d'ouvrir l'iPod mini ou l'adaptateur secteur, de les démonter ou de retirer la batterie. Vous courez le risque de recevoir une décharge électrique et d'annuler la garantie limitée. L'appareil ne contient pas de pièces qui puissent être réparées par l'utilisateur.

Pour toute réparation, reportez-vous à la section "En savoir plus, service et assistance" à la page 57.

Nettoyage

Respectez les règles générales suivantes lorsque vous nettoyez l'extérieur de l'iPod mini et ses composants :

- Assurez-vous que l'iPod mini est débranché.
- Utilisez un chiffon doux, humide et non pelucheux. Évitez toute pénétration d'humidité dans les orifices de l'appareil.
- N'utilisez ni vaporisateur aérosol, ni dissolvant, ni alcool, ni abrasif.

À propos de la manipulation

Une manipulation ou un rangement inappropriés peuvent endommager l'iPod mini. Veillez à ne pas faire tomber l'iPod mini lorsque vous l'utilisez ou le transportez.

Communications Regulation Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple-authorized service provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Computer, Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components. It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple Authorized Reseller. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance. Responsible party (contact for FCC matters only): Apple Computer, Inc. Product Compliance, 1 Infinite Loop M/S 26-A, Cupertino, CA 95014-2084, 408-974-2000.

Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Communauté européenne

Conforme aux directives européennes 72/23/EEC et 89/336/EEC.

Apple et l'environnement

Chez Apple, nous sommes conscients de la responsabilité qui nous incombe de réduire les impacts écologiques de nos activités et de nos produits. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.apple.com/environment/summary.html.

Élimination et recyclage

Votre iPod mini renferme une batterie. Débarrassez-vous de l'iPod mini en respectant les lois et les directives environnementales locales.

Nederlands

Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponneerd.



www.apple.com/fr/ipodmini
www.apple.com/fr/support/ipod

© 2004 Apple Computer, Inc. Tous droits réservés.

Apple, le logo Apple, FireWire, iCal, iPod, iTunes, Mac, Macintosh et Mac OS sont des marques d'Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Finder et le logo FireWire sont des marques d'Apple Computer, Inc. F019-0240